

*Noticia de la division de provincias eclesiásticas de España que se dice hecha por el emperador Constantino en el primer tercio del siglo cuarto, segun Alracen, conocido con el nombre del Moro Rasis, historiador mahometano español del siglo décimo, traducido del idioma arábigo al castellano en principios del siglo décimotercio.*

Esp. sag. tom. IV. trat. III. cap. II.

**C**onstantino puso muchos obispos en muchas ciudades, que los non habia antes: et dijeronle que España era buena tierra, et bien poblada, et habia muchos cristianos, et non habia obispos; et el tomó consejo, qué faría; et tovo por bien partir á España en seis obispos, que sin embargo et sin miedo mostrasen la feé de Jesucristo: et mandólos venir ante él, et dió al primero que fuese obispo de Narbona; et dióle con ella seis cibdades, que hiciese de ver et castigar quanto en fecho de las ánimas. Et las cibdades han nombre la 1<sup>a</sup>. *Pentis*; et la otra *Tolosa*; et la otra *Magalona*; et la otra *Tenmesue*; et la otra *Tarascona*; et la otra *Carcajona*. Et Carcajona ha una iglesia que es muy honrrada entre los cristianos á que llaman santa María gloriosa: et en esta santa María ha siete ostelos de plata: et un dia del año van á ella los cristianos, et facen hi muy gran fiesta, como quier que por el año van allá muchos. Et de esta iglesia á Barcelona ha diez dias de andadura. Et la otra es la *Caba*: et la otra es la *Yllia*.

Et al segundo obispo dió á Braga, é otrosí muy grandes et buenas cibdades, et la primera es Domum, et el puerto de Portugal, et Coria, et Oviedo, et Astorga, et Britonia, et Santiago, et la iglesia de Orense; et dióle á Lugo, et Iria, et Tuda.

Et al tercero dió á Tarragona, et á Barcelona et

„Cafia, et Morada et Albiera, et Oriela, et Lérida, et Tortosa, et Huesca, et Pampelona, et Calahorra.

„Et al cuarto dió á Cartajena, et Caritro, et Estumbra, et Secumbria, et Alcuefa, et á Guadalfaxára, et Valencia et Murcia, et Liria, et Castellana, et Montojia, et Baza, et Bejena.

„Et al quinto dió á Mérida, et á Beja, et á Lixbona, et á Gobtania, et á Coimbra, et la Mora, et Evora, et Coria, et Lampa.

„Et al sexto dió á Sevilla, et á Itálica, et á Jerez, Sidonia, et á Niebla, et á Málaga, et á Libita, et á Ecijsa et Cabra, et ansí partió César Constantino á España por seis obispados.

„Et Constantino tovo por bien que la feé de Jesucristo obiese señor por sí, et fué él á morir á Constantinopla, et llamóse rey y señor de Constantinopla, ansí como los otros se habian llamado de Roma. Et pues ordenó que todos los cristianos obedeciesen al señor de Roma, aquel que era señor de los cristianos clérigos, et que ellos decian que era santo por el poder que él había de su apóstol Pedro, et que Jesucristo diera á Pedro, et los que hi se ficieron cristianos entónce, non ha home en el mundo que los pudiese contar ni dar cuenta. Et obrieron reyes et príncipes et grandes, et tanto les sintió Dios que nunca cosa comenzaba á que non diese cabo á su voluntad. Et pues de todo esto fizó tantas de buenas cosas que ya non pudiesen ser desfechas, et parecerán per siempre jamas: et murió. Et reinó treinta años: et vivió por toda su vida sesenta y cinco años.

#### NOTA.

La obra que suena traducion de la historia del moro Rasis está llena de patrañas: el orijinal árabe no ha llegado á nuestros días.

La division de obispados, conforme se dice en estos fragmentos, es ajena de verdad; pues la provincia de Nar-

bona no era española en tiempo de Constantino; y en las otras cinco provincias hay muchos errores.

Pero sin embargo es útil esta memoria para saber que la opinión de los sabios del siglo décimo era que el emperador había hecho división de obispados; y es verosímil que este modo de pensar tuviese mucho mayor antiguedad; y aun es posible que Rasis leyera la noticia en escritos anteriores á su tiempo.

Sirve tambien para conocer, que aun cuando Constantino no hubiera hecho división de provincias eclesiásticas, se creyó decretada por el solo hecho de resolver la división de las civiles; pues ciertamente produjo los mismos efectos, habiéndose creido los obispos obligados á conformarse.

Núm. 3.

*Carta de Montano, obispo de Toledo, al clero y pueblo de Palencia desde 522 á 531, en que consta que los obispos de Toledo eran metropolitanos de su provincia eclesiástica por costumbre que ya era antigua en aquel tiempo.*

Esp. sag. tom. V. Apénd. III.

**D**ominis dilectissimis, fratribus, filiisque territorii Palentini Montanus episcopus, in Domino aeternam salutem.

Cunctarum ecclesiarum Domini potissimos praesules per Ezequielem prophetam terribilis illa commonitorii dictio, sub speculatoris nomine, concutit dicens: Fili hominis, speculatorēm cedi te demui Israel: audiens ergo ex ore meo sermonem, annuntiabis eis ex me: si dicente me ad impium, impie morte morieris, non annuntiaveris ei, neque locutus fuies, ut avertatur á via sua impia, et vivat, ipse quidem in iniuitate sua morietur, sanguinem autem ejus de manu tua requiram: et cetera quae hujus lectionis ordo de admonentis admonitique animis exquirendum ostendit.

Hac ergo voce permotus, hujus officii necessitudinem me

suscepisse non nesciens, studere curavi, ne cujusquam pertidi animam de manu mea Christus inquirat; *praesertim cum Toletanae urbi metropolitani privilegium vetus consuetudo tradiderit; et eo magis, non solum parochiarum, sed et urbium cura hujus urbis solicitet sacerdotem.* Ergo ut apostolus dicit: Quid horum vultis? in virga veniam ad vos, an in charitate, et spiritu mansuetudinis? Nova namque *prae-*sumptio praesidentium vobis presbyterorum nostros pulsavit auditus: si tamen nova tantum et non detestabilis dici possit, quae ab initio fidei catholicae, numquam, praeter nunc, subrepsisse probatur, ut id quod per manus summi pontificis trinae divinitatis invocatio sanctificare consuevit, presbyter ignarus disciplinae conficere sibi chrisma prae-sumeret. Hoc si ignaviae est, tam demens sacerdos esse non debuit: si *prae-*sumptionis est, hunc schismaticum esse quis nesciat, qui inauditam rem, et religioni contrariam, senescente jam mundo, talis temerator inducat?

Revolvatur manibus vestris, ó presbyteri, sacratissimus Numeri liber, in quo vestri officii in septuaginta seniorum personis auspicatus est honor, et invenietis, quorum negotiorum vobis praerogativa concessa sit Adjutores Dominus nostri laboris secundo dignitatis gradu esse voluit; non temeratores sacrarum quarundam rerum esse permisit. Sic Nadab, et Abiud ignem offerentes alienum, id est, sui officii non debitum, divinus ignis assumpsit; sic Core, Dathan, atque Abiron Moysi, Dei gratia et divinis eloquiis perfruenti invidentibus ac dicentibus: non soli tibi locutus est Deus; quia omnis congregatio sancta est, nobis schismaticis interitus novae perditionis advenit, ut jejuno ore insaciabiliter terra absorveret, quos indignatio divina damnasset. Quid memorem Oziam, qui non contentus regalibus fascibus, ne fungeretur et sacerdotis officio, contra jus, fasque potestatis velatus cothurno, ablationem expiationis solis sacerdotibus debitam offerre pararet, sic ultione colesti, lepra perfunditur, ut munre sacerdotis, et regni ex eo usque ad obitum permaneret? Oziam pariter, quantum ad ipsum erat, devoto